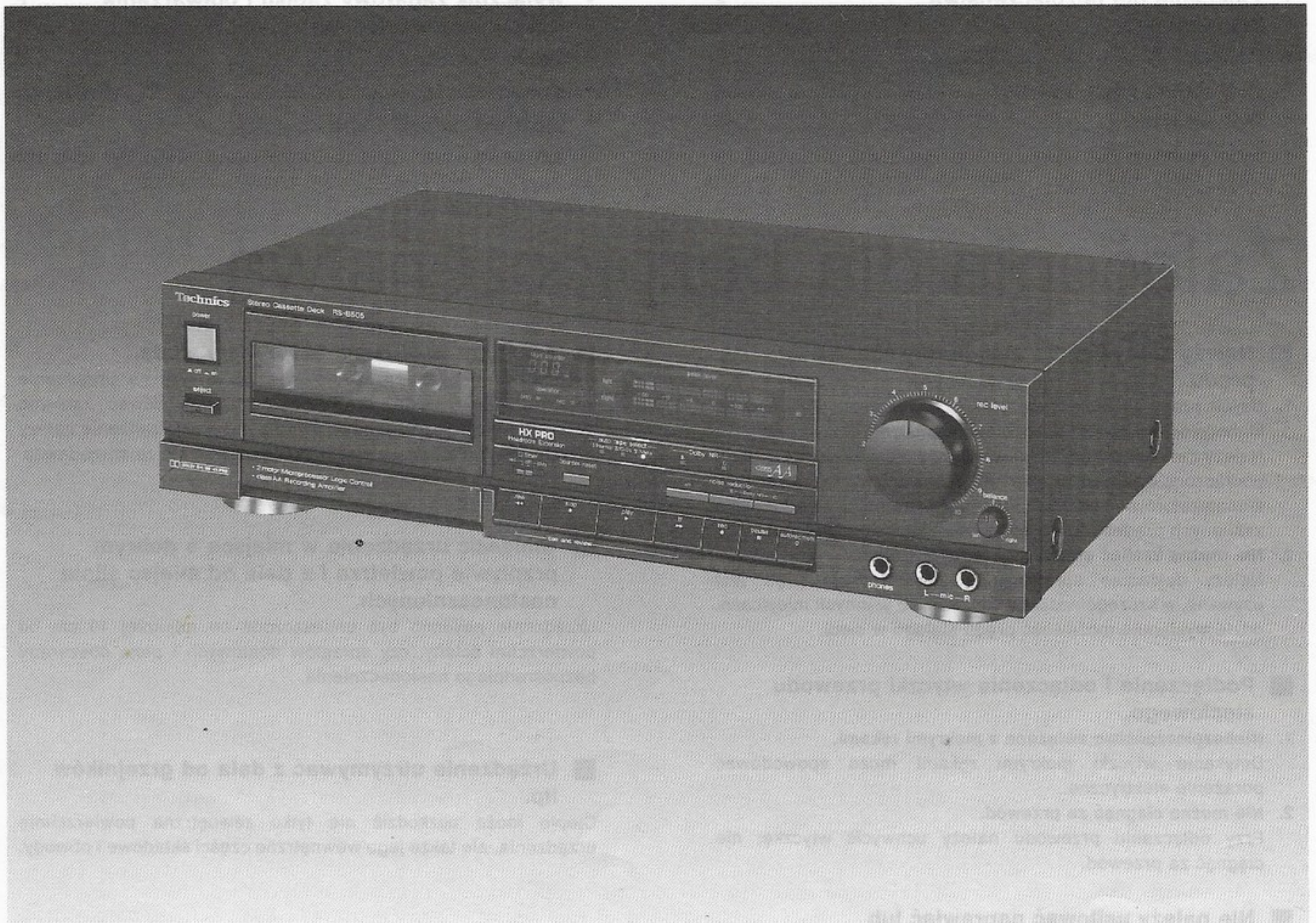


Technics

Stereofoniczny magnetofon kasetowy

RS-B505

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Instrukcja ta dotyczy także urządzeń o innym kolorze obudowy.

Przed uruchomieniem sprzętu prosimy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Drodzy Miłośnicy Stereofonii

Chcemy podziękować Ci za wybranie tego wyrobu i przywitać Cię w rosnącym gronie zadowolonych posiadaczy wyrobów firmy Technics na całym świecie.

Jesteśmy pewni, że ten nowy nabytek da Ci pełne

zadowolenie.

Prosimy Cię o dokładne przeczytanie tej instrukcji obsługi i trzymanie jej pod ręką, aby szybko uzyskać potrzebne informacje.

Spis treści

• Zalecenia dla bezpieczeństwa	2	• Wyłącznik zegarowy zapisu i odtwarzania	7
• Wyposażenie	3	• Kasety magnetofonowe	7
• Połączenia	3	• Dane techniczne	7
• Regulatory i ich funkcje	4	• Konserwacja	Tył okładki
• Odtwarzanie	5	• Możliwe usterki i sposoby	
• Nagrywanie	6	ich usuwania	Tył okładki

Zalecenia dla bezpieczeństwa

■ Należy korzystać ze standardowego źródła prądu.

1. Użycie prądu o wysokim napięciu, używanego np. dla urządzeń klimatyzacyjnych, jest bardzo niebezpieczne.

Należy zwracać szczególną uwagę, aby urządzenie nie zostało podłączone do źródła prądu o wysokim napięciu np. dla dużych klimatyzatorów lub urządzeń centralnego ogrzewania zasilanych prądem, ponieważ może to spowodować pożar.

2. Nie można zasilać urządzenia prądem stałym.

Należy dokładnie sprawdzić, jakiego rodzaju prąd jest używany, w szczególności na statkach lub w innych miejscach, gdzie występuje możliwość prądu stałego w sieci.

■ Podłączenie i odłączenie wtyczki przewodu sieciowego.

1. Niebezpieczeństwo związane z mokrymi rękami.

Dotykając wtyczki mokrymi rękami może spowodować porażenie elektryczne.

2. Nie można ciągnąć za przewód.

Przy odłączaniu przewodu należy uchwycić wtyczkę; nie ciągnąć za przewód.

■ Nie należy usiłować naprawiać lub przebudowywać urządzenie.

Przy próbach naprawy, rozbierania, czy przebudowywania urządzenia przez nieupoważnione do tego osoby występuje niebezpieczeństwo silnego porażenia prądem. Przypadkowe dotknięcie wnętrza urządzenia również stwarza takie niebezpieczeństwo.

■ Dla rodzin z dziećmi.

Nigdy nie można pozwolić dziecku wkładać cokolwiek, a szczególnie przedmioty metalowe do wnętrza urządzenia. Monety, igły, śrubokręt itd. wkładane do wnętrza np. przez otwory wentylacyjne, mogą również być przyczyną porażenia prądem.

■ Wyłączyć po użyciu.

Jeżeli urządzenie będzie przez dłuższy czas pozostawiony włączony, spowoduje to nie tylko skrócenie czasu jego żywotności, ale może również spowodować nieprzewidziane komplikacje.

■ Jeżeli na urządzenie wyleje się woda.

Neleży być bardzo ostrożnym w sytuacji, gdy na urządzenie została wylana woda, gdyż może to spowodować zarówno porażenie elektryczne, jak i powstanie pożaru. Urządzenie należy natychmiast odłączyć od sieci i skonsultować się ze sprzedawcą.

■ Umieścić urządzenie w miejscu o dobrym przepływie powietrza i z dala od miejsc silnie nasłonecznionych.

Urządzenie powinno być umieszczone co najmniej 10 cm od powierzchni ściany, czy sprzętów domowych i poza obszarami bezpośredniego nasłonecznienia.

■ Urządzenie utrzymywać z dala od grzejników itp.

Ciepło może uszkodzić nie tylko zewnętrzną powierzchnię urządzenia, ale także jego wewnętrzne części składowe i obwody.

■ Unikać środków owadobójczych z rozpylaczem.

Mogą one spowodować pęknięcie lub zmatowienia powłoki zewnętrznej i plastikowych części urządzenia. Prócz tego gaz używany w tego rodzaju rozpylaczach może nagle ulec zapaleniu.

■ Nigdy nie używać alkoholu ani rozpuszczalników.

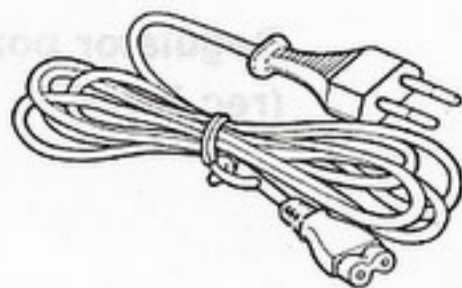
Te i podobne chemikalia nie powinny być nigdy używane, ponieważ mogą zniszczyć obudowę.

■ Gdy wystąpią kłopoty

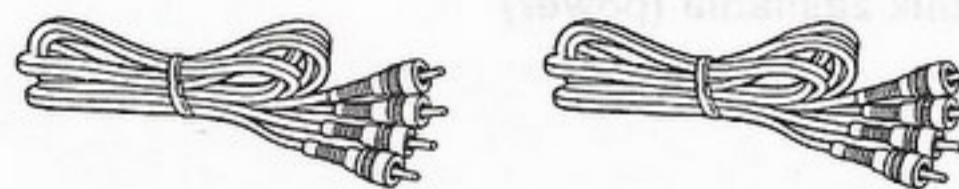
Jeżeli w czasie pracy dźwięk jest przerywany lub wskaźniki przez dłuższy czas nie świecą się, lub zostanie zauważony nienormalny zapach czy dym, odłączyć natychmiast przewód sieciowy i skontaktować się z serwisem.

Wyposażenie

Przewód zasilania sieciowego 1 szt.



Stereofoniczne przewody połączeniowe 2 szt.



Uwaga:

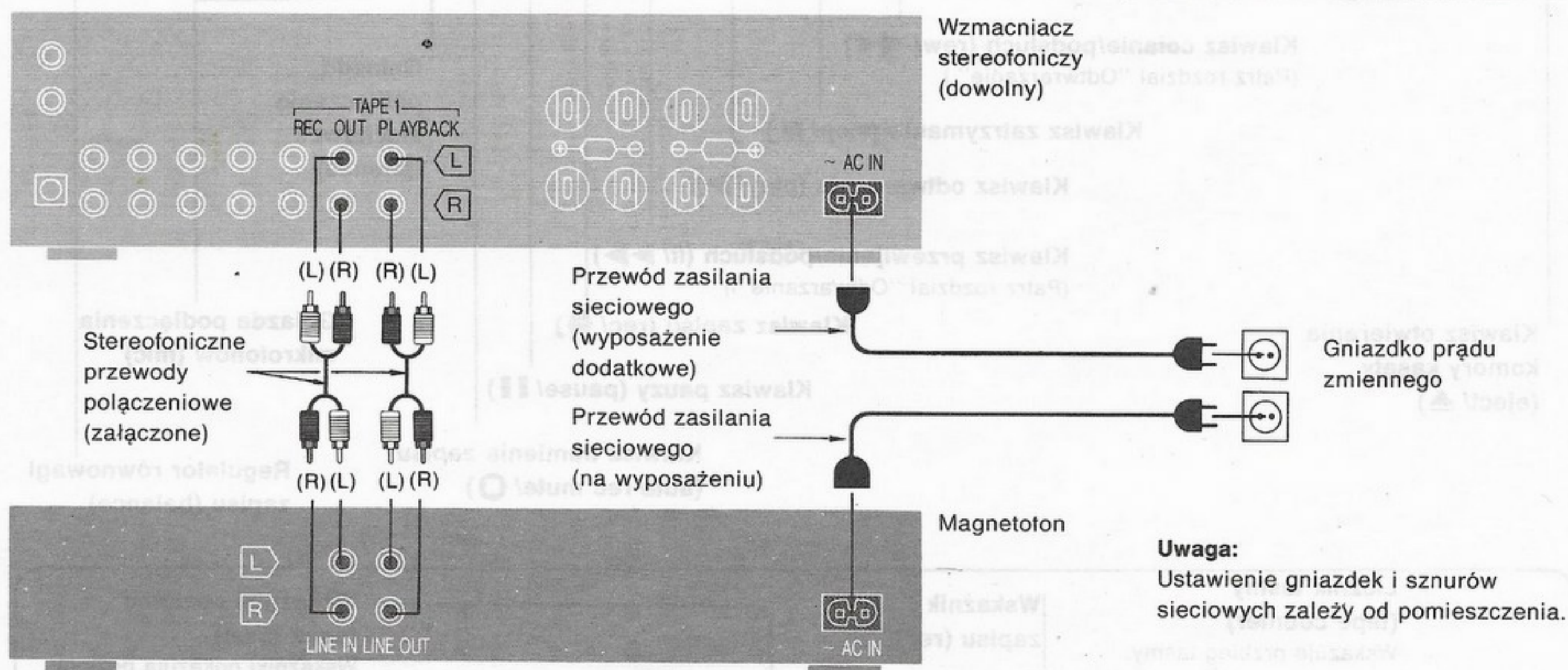
Wyposażenie zależy od kraju importera.

Połączenia

Rady dotyczące umieszczenia urządzenia

Jeżeli urządzenie będzie umieszczone przy wzmacniaczu stereofonicznym lub tunerze, w trakcie odtwarzania, zapisywania, lub przy odbiorze w zakresie fal krótkich przez tuner, może być słyszalne buczenie.

W takiej sytuacji należy oba urządzenia umieścić w jak największej odległości między nimi, lub jeżeli jest to niemożliwe, w miejscu, w którym buczenie jest najsłabsze.



Regulatory i ich funkcje

Wyłącznik zasilania (power)

Klawisz zerowania licznika (counter reset)

Gdy klawisz ten zostanie naciśnięty, licznik wskaże "000"

Regulator poziomu zapisu (rec level)

Komora kasety

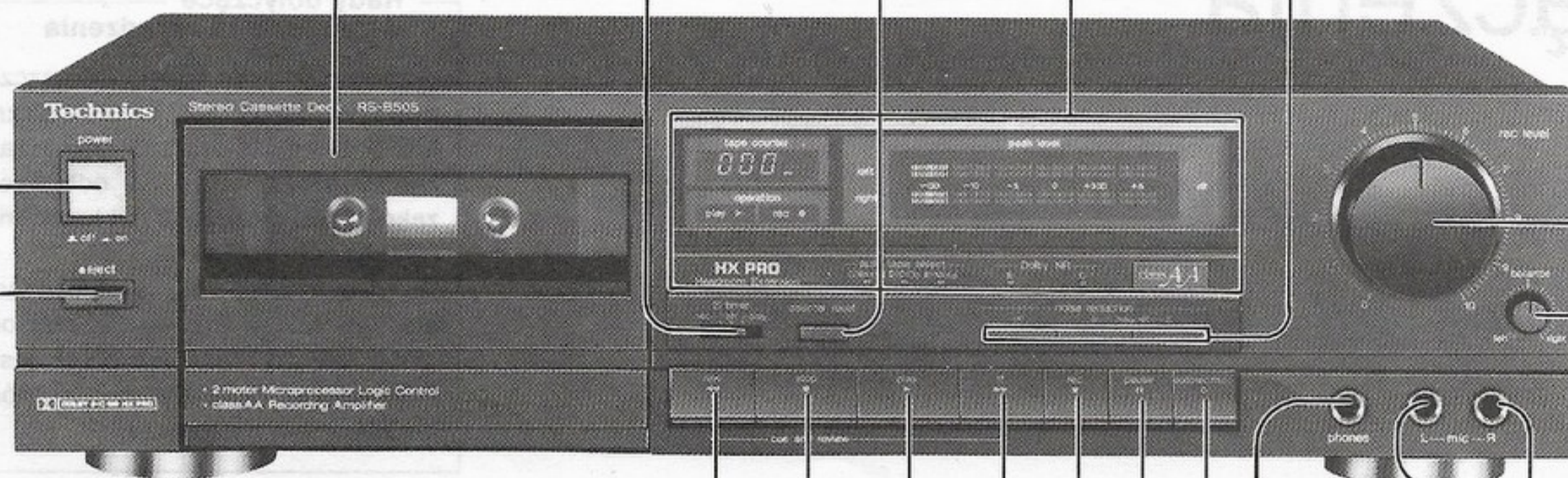
Przełącznik wyłącznika zegarowego (timer)

Przełącznik służy do uruchomienia wyłącznika zegarowego samoczynnie uruchamiającego zapis i odtwarzanie w zaprogramowanym czasie.

Przełączniki układów redukcji szumów (noise reduction)

(Patrz punkt "Układy redukcji szumów").

(opis poniżej)



Klawisz cofanie/podsłuch (rew/ ⏮)
(Patrz rozdział "Odtwarzanie".)

Klawisz zatrzymania (stop/ ■)

Klawisz odtwarzania (play/ ▶)

Klawisz przewijanie/podsłuch (ff/ ▶▶)
(Patrz rozdział "Odtwarzanie".)

Klawisz zapisu (rec/ ●)

Klawisz pauzy (pause/ ||)

Klawisz tłumienia zapisu (auto rec mute/ ○)

Gniazdo podłączenia słuchawek (phones)

Gniazda podłączenia mikrofonów (mic)

Regulator równowagi zapisu (balance)

Klawisz otwierania komory kasety (eject/ ▲)

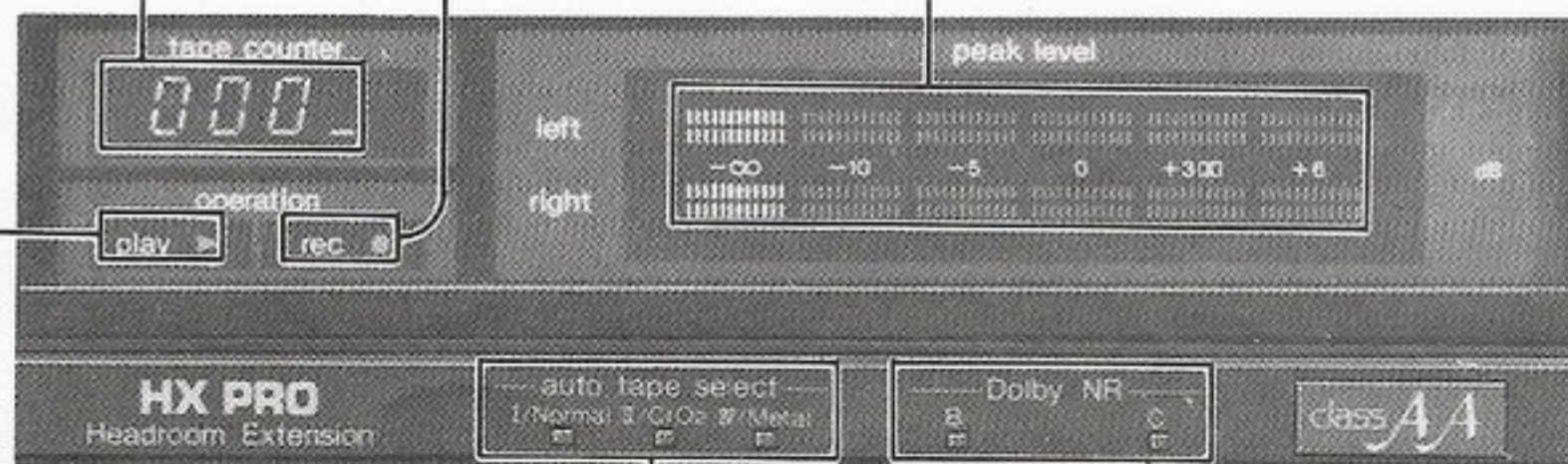
Licznik taśmy (tape counter)

Wskazuje przebieg taśmy.

Wskaźnik zapisu (rec)

Wskaźniki poziomu (peak level)

Wskaźniki pokazują poziom zapisu w trakcie nagrywania. Poziom ten można ustawić za pomocą regulatora poziomu zapisu. W trakcie odtwarzania wskaźniki pokazują poziom zarejestrowanego dźwięku.



Wskaźnik odtwarzania (play)

Wskaźniki typu taśmy (auto tape select)

Typ taśmy używanej jest automatycznie rozpoznany i określony przez zapalenie się odpowiadającego mu wskaźnika na tablicy.

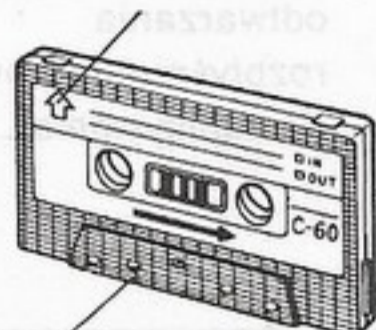
Wskaźniki układów redukcji szumów (Dolby NR)

Odtwarzanie

Uwagi:

- Nie należy wciskać klawisza otwierania komory kasety (eject) w trakcie ruchu taśmy. Może to spowodować uszkodzenie lub zniszczenie taśmy.
- Jeżeli w trakcie słuchania taśmy pojawią się szумы, należy wyłączyć zasilanie odtwarzacza kompaktowego lub innych tego typu urządzeń znajdujących się w pobliżu.

3 Po naciśnięciu umieścić kasetę w komorze.
Część kasety skierowana do góry



2 Wcisnąć wyłącznik zasilania "on".

Część kasety skierowana do dołu

4 Wybrać odpowiedni system redukcji zakłóceń.
(Po wciśnięciu klawisza powinien palić się odpowiadający mu wskaźnik.)

5 Wcisnąć klawisz odtwarzania (Rozpocznie się odtwarzanie).

Automatyczny system odczytywania typu taśmy
Ten magnetofon automatycznie rozpoznaje typ zastosowanej taśmy i dostosowuje prawidłowy prąd podkładu i korekcję. Typ taśmy jest określony przez zapalenie się odpowiedniego wskaźnika. Jeżeli w komorze kasety nie ma kasety zapala się wskaźnik metal.

1 Ustawić przełącznik wyłącznika zegarowego w pozycji "off".

(rew) Jeżeli magnetofon nie pracuje, wcisnąć w celu przewijania taśmy. W trakcie odtwarzania wcisnąć w celu znalezienia początku melodii. (Opis poniżej)

(stop) Wcisnąć w celu zatrzymania taśmy.

(ff) Jeżeli magnetofon nie pracuje wcisnąć w celu szybkiego przewijania w przód. W trakcie odtwarzania wcisnąć w celu znalezienia początku melodii. (Opis poniżej)

(pause) Wcisnąć w celu chwilowego zatrzymania taśmy.
(Wstażnik odtwarzania rozbłyśnie.)

Dla ponownego uruchomienia taśmy wcisnąć klawisz odtwarzania.

Przy używaniu słuchawek.



Słuchawki dowolne.

Znajdowanie i odtwarzanie określonej melodii

System Dolby NR B

Redukuje zakłócenia do około 1/3.

Należy go używać przy odtwarzaniu dźwięku z taśm nagranych w systemie redukcji zakłóceń Dolby np. profesjonalnych nagrań muzyki itp.

System Dolby NR C

Ogranicza szумы do około 1/10.

Używany jest przy zapisywaniu i odtwarzaniu dźwięku o wysokiej jakości i szerokim zakresie dynamicznym (dużej dynamice), jak audycje nadawane na falach UKF lub koncerty na żywo, a także przy odtwarzaniu tego typu nagrań.

System rozszerzenia wysokości dźwięku Dolby HX Pro

Funkcjonujący dla powiększenia maksymalnego poziomu sterowalności zakresu wysokiej częstotliwości taśmy, system ten pozwala na zapisywanie dźwięków o wysokiej częstotliwości bez obniżania poziomu zapisu. W połączeniu z systemem redukcji zakłóceń urządzenia, system ten pozwala na osiągnięcie wysokiej jakości zapisu i odtwarzania.

- Układ redukcji szumów Dolby i HX Pro headroom extension produkowane na licencji firmy Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro opracowane przez Bang & Olufsen. DOLBY, symbol DD □□ i HX PRO są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Nagrywanie

Uwaga:

Prze grywanie taśm profesjonalnych lub innych materiałów publikowanych, czy radiowych może naruszyć prawa autorskie.

3 Po naciśnięciu umieścić kasetę w komorze.
Część kasety skierowana do góry
Część kasety skierowana do dołu

2 Wcisnąć wyłącznik zasilania "on".

1 Ustawić przełącznik wyłącznika czasowego w pozycji "off".

4 Wybrać odpowiedni system redukcji zakłóceń.
(Po wciśnięciu klawisza powinien zapalić się odpowiadający mu wskaźnik.)
Wskaźniki typu taśmy
Wskaźnik zapisu
Wskaźnik odtwarzania

5 Wcisnąć klawisz zapisu (rec).
(Wskaźnik zapisu się zapali, a wskaźnik odtwarzania rozbliśnie) (gotowość do zapisywania).

6 Ustawić poziom zapisu (opis poniżej).

7 Wyregulować natężenie dźwięku lewego i prawego kanału.

8 Rozpocząć odtwarzanie dźwięków przeznaczonych do zapisu.
Mikrofony (wyposażenie dodatkowe)

(stop) Wcisnąć w celu przerywania zapisywania.
(pause) Wcisnąć w celu czasowego przerywania zapisywania. W celu ponownego uruchomienia zapisu wcisnąć klawisz odtwarzania.
(auto rec mute) Wcisnąć w celu wyciszenia przerw między melodiami. (opis poniżej)

9 Wcisnąć klawisz odtwarzania (play)
Ustaną rozbłyski wskaźnika odtwarzania, zacznie on płonąć stałym światłem i rozpocznie się zapisywanie.

Ustawianie poziomu zapisu

Liczby używane do ustawiania prawidłowego poziomu zapisu będą się zmieniać w zależności od rodzaju używanej taśmy i systemu redukcji zakłóceń.

	Taśmy normalne Taśmy CrO ₂	Taśmy metaliczne
• Dolby NR B . C • NR wyłączone	+3	+6

Wyciszanie przerw

Magnetofon umożliwia tworzenie nierejestrowanych 4-sekundowych przerw pomiędzy nagraniami przy wykonywaniu następujących czynności.

■ W trakcie zapisywania jednorazowo wcisnąć klawisz tłumienia zapisu.

Magnetofon rejestruje wyciszoną czterosekundową przerwę, a następnie przejdzie do stanu gotowości do zapisywania.

■ W celu uzyskania przerw dłuższych niż 4 sekundy:

Wcisnąć klawisz tłumienia zapisu na potrzebny czas.

Magnetofon automatycznie przejdzie do stanu gotowości do zapisywania po zwolnieniu klawisza.

■ W celu wznowienia nagrywania nacisnąć klawisz odtwarzania.

Wcisnąć klawisz odtwarzania.

Kasowanie zarejestrowanych dźwięków

1. Włożyć kasetę do komory kasety.
2. Wyłączyć systemy redukcji zakłóceń. (wciskając klawisz "off")
3. Ustawić regulator poziomu zapisu w najniższej pozycji "0".
4. Wcisnąć klawisz zapisu i uruchomić taśmę.

Uwaga:

Każdy dźwięk zostanie automatycznie skasowany w trakcie dokonywania nowego zapisu na tej części taśmy.

Zapisywanie z użyciem mikrofonu

Przy użyciu mikrofonów nagrywając swoje instrumentalne lub wokalne wykonania, można mieć własne oryginalne taśmy.

1. Podłączyć mikrofony do gniazdek.
Mikrofon podłączony do gniazdka oznaczonego literą "L" będzie rejestrował dźwięki w lewym kanale, a podłączony do gniazdka oznaczonego literą "R" będzie zapisywał dźwięki w prawym kanale.
2. Rozpocząć zapisywanie według procedury opisanej w punkcie Nagrywanie.

Uwaga:

Przy nagrywaniu z innych źródeł podłączonych bezpośrednio, jak np. tuner, należy sprawdzić czy mikrofony zostały odłączone.

Jeżeli nie będą odłączone, dźwięki ze źródła podłączonego bezpośrednio nie będą zarejestrowane.

Wyłącznik zegarowy zapisu i odtwarzania

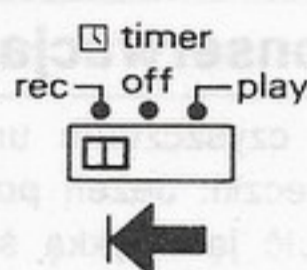
Jeżeli wyłącznik zegarowy (dowolny) zostanie podłączony do urządzenia, rejestrowanie audycji radiowych lub odtwarzanie nagrań z taśmy rozpocznie się w zaprogramowanym czasie.

■ Połączenia:

Do gniazdka znajdującego się w wyłączniku zegarowym należy włączyć sznuł sieciowy magnetofonu. Dokładne informacje znajdują się w instrukcji obsługi wyłącznika.

■ Zapisywanie przy użyciu wyłącznika zegarowego.

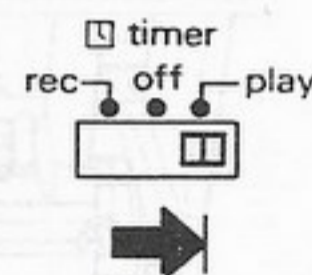
- Przygotowanie nagrania**
(Opisane jest w punktach 1—8 rozdziału "Nagrywanie". Po ustawieniu poziomu zapisu nacisnąć klawisz zatrzymania.)
- Ustawić wyłącznik na pożądaný czas rozpoczęcia pracy przez urządzenie.**
(Do tego czasu dopływ prądu będzie odcięty.)
- Ustawić przełącznik wyłącznika w pozycji "rec".**
(W zaprogramowanym czasie zostanie włączony dopływ prądu i audycja zostanie zarejestrowana.)



Po nastawieniu wyłącznika zegarowego upewnić się, czy wyłącznik zasilania znajduje się w pozycji "on".

■ Odtwarzanie przy użyciu wyłącznika zegarowego.

- Przewinąć taśmę do pozycji, od której ma się zacząć odtwarzanie.**
- Ustawić wyłącznik na pożądaný czas rozpoczęcia odtwarzania.**
Do tego czasu dopływ prądu będzie odcięty.
- Przełącznik wyłącznika zegarowego ustawić w położeniu "play".**
(W zaprogramowanym czasie dopływ energii zostanie włączony i rozpocznie się odtwarzanie.)



Po nastawieniu wyłącznika zegarowego upewnić się, czy wyłącznik zasilania znajduje się w pozycji "on".

Kasety magnetofonowe

■ Wybór taśm

W urządzeniu nie należy używać kaset opisanych poniżej.

- Taśmy 120-minutowe lub dłuższe.**
Ponieważ takie taśmy są bardzo cienkie, mogą w trakcie eksploatacji ulec rozciągnięciu, zostać splątane przez obracające się części urządzenia, a ich przesuwanie może być nierównomierne.
- Taśmy Fe-Cr-tytu III**
W tych taśmach uwydatniony jest zakres wysokich dźwięków i w warunkach mieszkania nie osiągnie się odpowiedniej charakterystyki częstotliwości.

■ Luz taśmy

Może spowodować zerwanie się taśmy. Do usunięcia luzu można użyć ołówka lub podobnego przedmiotu.

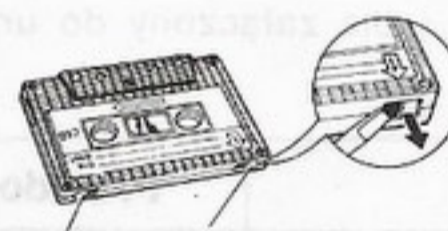


■ Należy unikać kładzenia taśm w następujących miejscach:

- Miejsca o wysokiej temperaturze (35°C lub więcej) i dużej wilgotności (80% lub więcej).
- Miejsca o wysokim natężeniu pola magnetycznego np. przy głośnikach, telewizorze itp.
- Miejsca bezpośrednio nasłonecznione.

■ Zapobieganie skasowaniu zarejestrowanych dźwięków

Usunąć języczki blokady zapisu

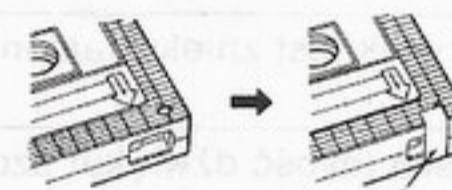


Języczek blokady zapisu na stronie A
Języczek blokady zapisu na stronie B

Do wyłamania języczków użyć śrubokręta lub podobnego narzędzia.

■ Umożliwienie ponownego zapisu

Zakleić otwór taśmą samoprzylepną.



Umocowanie taśmy

Dane techniczne

■ MAGNETOFON KASETOWY

Kasetowy	Stereofoniczny magnetofon kasetowy
Zapis	4-ścieżkowy, 2-kanalowy
Głowice:	
Zapisu/odtwarzania	Stała niklowo-żelazowa
Kasowania	Dwuszczelinowa ferrytowa
Napęd	Silnik prądu stałego z elektroniczną stabilizacją obrotów.
System zapisu	Prąd podkładu zmienny
Częstotliwość prądu podkładu	80 kHz
System kasowania	Prąd kasowania zmienny
Prędkość przesuwu taśmy	4,8 cm/s
S/N	(poziom sygnał = max poziom zapisu, dla taśmy CrO ₂)
Dolby C NR	74 dB (CCIR)
Dolby B NR	66 dB (CCIR)
Systemy redukcji zakłóceń (NR) wyłączone	56 dB

Zniekształcenia nieliniowe	0,06% (WRMS) ± 0,18% (DIN)
Charakterystyka częstotliwości:	
Taśmy metaliczne	20 Hz ~ 18 kHz
Taśmy CrO ₂	30 Hz ~ 17 kHz (DIN) 20 Hz ~ 17 kHz
Taśmy normalne	30 Hz ~ 16 kHz (DIN) 20 Hz ~ 16 kHz
30 Hz ~ 15 kHz (DIN)	
Czas przewijania taśmy	C-60 ok. 100s.
Wejścia	
Mikrofon	0,25 mV/400 Ω ~ 10 kΩ
Linia	60 mV/47 kΩ
Wyjścia	
Linia	400 mV/3 kΩ
Słuchawki	80 mV/8 Ω

■ DANE OGÓLNE

Pobór mocy	20 W
Zasilanie	
Prąd zmienny	50 ~ 60 Hz/220 V
Wymiary	430 × 114,5 × 248 mm
Masa	4,3 kg

Uwagi: Wartości wymiarów i masy podane w przybliżeniu.

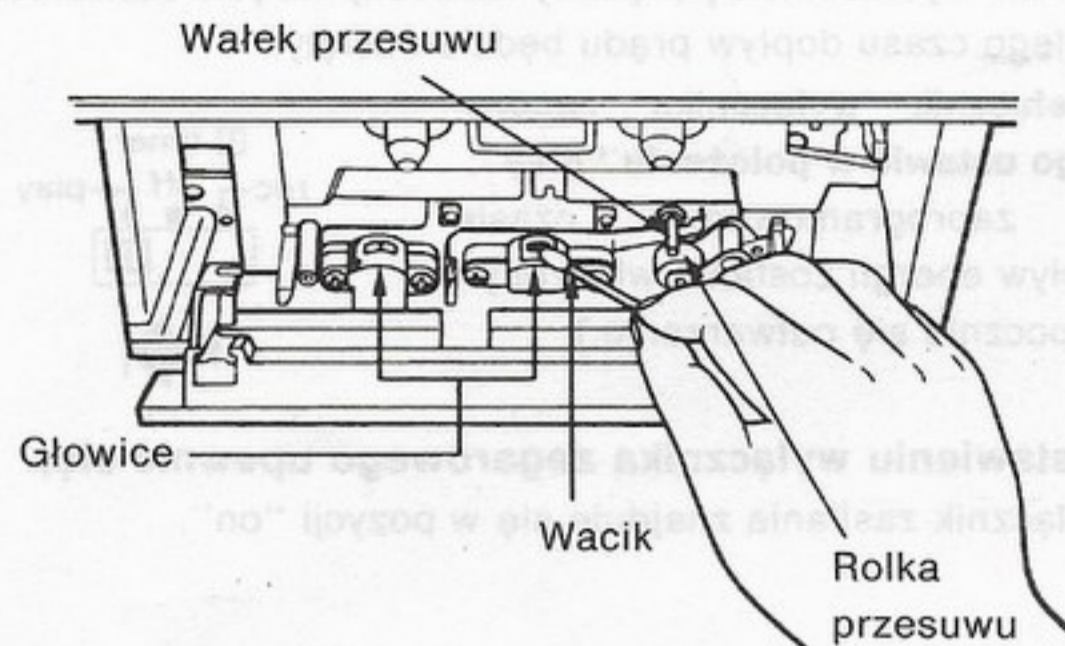
Konserwacja

Głowice

W celu zapewnienia wysokiej jakości dźwięku należy czyścić głowice co około 10 godzin używania.

- 1) Wcisnąć wyłącznik zasilania aby wyłączyć dopływ energii.
- 2) Otworzyć komorę kasety za pomocą przycisku "eject".
- 3) Oczyszczyć głowice, rolkę przesuwu i wałek przesuwu wacikiem zwilżonym alkoholem.

Do czyszczenia głowicy nie można używać innych środków poza alkoholem.



Rozmagnesowywanie głowicy

Jeżeli po oczyszczeniu głowic utrzymują się zniekształcenia lub zła jakość dźwięku, oznacza to, że zespół głowic powinien zostać rozmagnesowany w celu uzyskania dobrej jakości dźwięku przy zapisie i odtwarzaniu.

W przypadku namagnesowania głowic mogą w nich powstawać zakłócenia, utrata zdolności zapisu dźwięków o wysokiej częstotliwości, lub wymazywanie wartościowych zapisów. Różne rodzaje elektromagnesów kasujących, służących do rozmagnesowywania głowic są dostępne i można je nabyć oddzielnie w sklepach elektronicznych. Należy przestrzegać instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia.

- Nie należy zbliżać do głowic żadnych przedmiotów metalowych ani narzędzi takich jak np. śrubokręty.

Konserwacja powłoki zewnętrznej

Przy czyszczeniu urządzenia należy używać suchej, miękkiej ściereczki. Jeżeli powierzchnia jest bardzo zabrudzona można czyścić ją miękką ściereczką zmoczoną roztworem mydła lub delikatnego środka czyszczącego. Przed wycieraniem urządzenia ściereczkę należy dobrze wycisnąć. Wytrzeć ponownie suchą, miękką ściereczką. Do czyszczenia urządzenia nie można używać alkoholu, benzyny, oraz czynnych rozpuszczalników. Tego typu środki chemiczne mogą spowodować zniszczenie obudowy.

Możliwe usterki i sposoby ich usuwania

Przed żądaniem naprawy prosimy przejrzeć poniższą tabelę sygnalizującą możliwe przyczyny powstania usterek. Drobną kontrola lub nieznaczna regulacja dokonana we własnym zakresie, może usunąć usterkę i przywrócić prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Jeżeli pojawią się wątpliwości dotyczące niżej wymienionych punktów lub zastosowane środki nie przyniosą poprawy, prosimy zwrócić się do centrum autoryzowanej obsługi (spis załączony do urządzenia) w celu znalezienia odpowiedniego punktu naprawczego, lub do sprzedawcy firmy Technics po instrukcje.

Usterka	Prawdopodobna przyczyna wystąpienia	Proponowany sposób usunięcia
Często spotykane usterki		
Taśma przesuwana się, lecz nie ma dźwięku	Regulator głośności wzmacniacza znajduje się w najniższej poz.	• Ustawić regulator na pożądanym poziomie.
	Przełącznik wzmacniacza nie znajduje się w poz. "tape"	• Umieścić przełącznik w poz. "tape"
Dźwięk jest zniekształcony	Poziom zapisu jest za wysoki	• Ustawić regulator poziomu zapisu w najlepszej poz.
Niska jakość dźwięku/ szczególnie w zakresie niskich i wysokich częstotliwości.	Nieprawidłowo ustawiony przełącznik redukcji zakłóceń	• Ustawić przełącznik we właściwym położeniu.
Zapis jest niemożliwy	Języcki blokady zapisu zostały usunięte	• Przykleić taśmę samoprzylepną w celu zakrycia otworu powstałego po usunięciu języcka.
Dźwięk niski, przerywany, szumy	Głowice, rolka i wałek przesuwu są brudne lub taśma jest zniszczona	• Oczyszczyć głowice, rolkę i wałek przesuwu. Użyć nowej taśmy
Ostre dźwięki, "wycie" słyszalne w trakcie używania mikrofonu	Mikrofon zbyt blisko głośników	• Używać mikrofonu w większej odległości od głośników lub obniżyć poziom głośności.

"Czynności wykonywane przez zakłady usługowe polegające na: sprawdzeniu działania, parametrów technicznych, czyszczeniu głowic i toru taśmy, regulacji i czyszczeniu mechanizmu, strojeniu programatorów, wymianie żarówek i bezpieczników — nie są zaliczane do ilości napraw stanowiących podstawę wymiany sprzętu," zgodnie z Paragrafem 36 Pkt 1.3 uchwały nr 71 Rady Ministrów z 1983.06.13 opublikowanej w "Monitorze Polskim" nr 21 z 1983.06.29

"Uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne zewnętrznych części metalowych i z tworzyw sztucznych oraz sznury przyłączeniowe, słuchawkowe — nie podlegają gwarancji."

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Central P.O. Box 288, Osaka 530-91, Japan

EP